

ການກວດເບິ່ງການກວດກັນກອງ

ຝະຍາດ Amino acid

- argininosuccinic acidemia (ASA)
- citrullinemia
- Homocystinuria
- Maple syrup urine disease (MSUD)
- Phenylketonuria (PKU)
- tyrosinemia type 1

ຝະຍາດ Fatty acid

- carnitine uptake deficiency (CUD)
- long-chain L-3-hydroxy acyl-CoA dehydrogenase (LCHAD) deficiency
- medium-chain acyl-CoA dehydrogenase (MCAD) deficiency
- trifunctional protein (TFP) deficiency
- very-long chain acyl-CoA dehydrogenase (VLCAD) deficiency

ຝະຍາດ Organic acid

- 3-hydroxy-3-methylglutaric aciduria (HMG)
- beta-ketothiolase deficiency (BKT)
- glutaric acidemia type 1 (GA-I)
- isovaleric acidemia (IVA)
- methylmalonic acidemias (CblA,B and MUT)
- multiple carboxylase deficiency (MCD)
- propionic acidemia (PROP)

ຝະຍາດອື່ນໆ

- Biotinidase deficiency
- Congenital adrenal hyperplasia (CAH)
- Congenital hypothyroidism
- Cystic fibrosis (CF)
- Galactosemia
- Hemoglobinopathies (lvmtzg sickle cell disease)

ລູກຂອງຂ້ອຍສາມາດຖືກກວດກັນເບິ່ງພະຍາດແນວອື່ນໄດ້ບໍ່?

ແມ່ນ.ການກວດພົບການເສຍໜູຜັງສຽງອັນເລີ້ມຕົ້ນສາມາດນຳພາໄປສູ່ຄວາມຊຳນານດາມການປາກເວົ້າ ແລະ ພາສາເວົ້າທີ່ດີກວ່າເກົ່າ. ໂຮງພະຍາບານຄອດລູກທຸກໆບ່ອນຈະສະເໜີການກວດກັນກອງອັນນີ້ໃຫ້.

ເພີ່ມເຕີມອີກ, ມັນມີພະຍາດທີ່ໜ້ອຍທີ່ສຸດແນວອື່ນຊຶ່ງສາມາດຖືກກວດພົບໄດ້ໃນຮະຍະເວລາເກີດໃໝ່. ເພື່ອຮາຍລະອຽດເພີ່ມເຕີມ, ຈົ່ງເວົ້າລິມນຳຜູ້ໃຫ້ການປິ່ນປົວສຸຂະພາບລູກນ້ອຍຂອງທ່ານ.

ການປະຕິບັດປົກປິດເປັນຄວາມລັບ

ກົມອະນາມັຍໄດ້ຖືກປົງໂດຍກົດໝາຍໃຫ້ປົກປ້ອງຄວາມລັບສ່ວນຕົວຂອງເດັກນ້ອຍເກີດໃໝ່ ແລະ ຄອບຄົວຂອງເຂົາເຈົ້າຊຶ່ງວ່າຕົວຢ່າງຂອງຮ່າງກາຍ/ຮາຍລະອຽດທຸກໆຢ່າງທີ່ຖືກສົ່ງເຂົ້າມາສຳລັບການກວດກັນເບິ່ງໄດ້ຖືກປົກປ້ອງຈາກການໃຊ້ ຫລື ການເຂົ້າເຖິງທີ່ບໍ່ເໝາະສົມ. ສລຸບຄວາມໜ້ອຍຂອງກົດຮະບຽບຂອງກົດໝາຍໄດ້ຖືກບອກກ່າວຢູ່ຂ້າງລຸ່ມນີ້. ກົດຮະບຽບອັນເຈາະຈົງໄດ້ຖືກອະທິບາຍຢູ່ໃນພາກສ່ວນ Section 246-650-050 WAC ໃບອັດສຳເນົາກໍ່ມີໄວ້ໃຫ້ຕາມຄຳຮ້ອງຂໍ ຫລື ຢູ່ໃນແຜນໂຊທ໌ຂອງພວກເຮົາທີ່ www.doh.wa.gov/nbs.

ໃບຟອມກວດກັນເບິ່ງຕົວຢ່າງຂອງຮ່າງກາຍຂອງເດັກນ້ອຍເກີດໃໝ່ໄດ້ຖືກເກັບຮັກສາໃວ້ຢູ່ໃນສາງເກັບເຄື່ອງທີ່ເຝົ້າຮັກສາຢູ່ຫ້ອງວິຈັຍຂອງກົມອະນາມັຍຂອງຮັດເປັນເວລາ 21 ປີ ໂດຍອີງຕາມມາຕຣາ Chapter 70.41.4190 RCW. ຫລັງຈາກເວລານັ້ນແລ້ວ, ຕົວຢ່າງຈະຖືກທຳລາຍ. ກົມອະນາມັຍຈະທຳລາຍຕົວຢ່າງກ່ອນເວລາ 21 ປີເມື່ອໄດ້ຮັບຄຳຮ້ອງຂໍທາງໜັງສືຈາກພໍ່ແມ່ ຫລື ຜູ້ປົກຄອງ ແລະ ຫລັງຈາກທີ່ການກວດເບິ່ງທີ່ຕ້ອງໄດ້ເຮັດທຸກໆຢ່າງໄດ້ຖືກເຮັດລົງໄປແລ້ວ.

ການເຂົ້າເຖິງໃບຟອມຂອງການກວດກັນເບິ່ງຕົວຢ່າງຂອງເດັກເກີດໃໝ່ໄດ້ຖືກຈຳກັດໃຫ້ແຕ່ພະນັກງານຂອງກົມອະນາມັຍ ແລະບຸກຄົນຜູ້ທີ່ຖືກອະນຸຍາດຜູ້ທີ່ເຫັນພ້ອມນຳທີ່ຈະປະຕິບັດຕາມຢ່າງເຂັດໃນກົດຮະບຽບຂອງການປົກປິດໃວ້ເປັນຄວາມລັບ. ໃບໜັງສືຕົກລົງເຫັນພ້ອມຂອງພໍ່ແມ່ຕ້ອງໄດ້ມີສຳລັບການຄົ້ນຄ້ວທຸກໆຢ່າງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງນຳຮາຍລະອຽດທີ່ຊັບອກບຸກຄົນໄດ້ ແລະ ສຳລັບຈຸດປະສົງຢ່າງອື່ນສ່ວນຫລາຍ. ການເປີດເຜີຍຕົວຢ່າງ ຫລື ຮາຍລະອຽດແນວອື່ນທຸກໆຢ່າງຕ້ອງສອດຄ່ອງນຳກົດຮະບຽບ State's Uniform Health Information Act (Chapter 70.02 RCW) ແລະ ເງື່ອນໄຂຂອງການປົກປິດເປັນຄວາມລັບ ແລະ ຄວາມປອດພັຍຂອງ Chapter 246-650 Newborn Screening.

ຈະມີການເກັບເງິນເທື່ອດຽວເທົ່ານັ້ນຕໍ່ເດັກທາຣິກຄົນນຶ່ງສຳລັບການກວດກັນພະຍາດ. ເລືອດເພີ່ມເຕີມຈະຖືກກວດເບິ່ງໂດຍບໍ່ເກັບເງິນເພີ່ມເຕີມ. ເຖິງຢ່າງໃດກໍ່ຕາມ, ຜູ້ໃຫ້ການປິ່ນປົວສຸຂະພາບຂອງທ່ານອາດຈະເກັບເອົາຄ່າທຳນຽມເພື່ອຈະດູດເອົາເລືອດ. ການກວດວິຈັຍ, ຖ້າຕ້ອງການ, ຈະກໍ່ໃຫ້ມີຄ່າທຳນຽມເພີ່ມເຕີມ.

ປຶ້ມຄູ່ມືຫົວນີ້ມີໄວ້ໃຫ້ເປັນພາສາ: ຂະເມັນ, ຈີນ, ເກົາຫລີ, ລາວ, ຮັດເອັຊ, ໂຊມາລີ, ສະແປນິອ, ແລະ ວຽດນາມ. ສຳລັບບຸກຄົນທີ່ມີຄວາມເສັຽອົງຄະ, ປຶ້ມຄູ່ມືຫົວນີ້ຈະມີໄວ້ໃຫ້ໃນແຜນອື່ນຕາມຄຳຮ້ອງຂໍ. ເພື່ອຈະຢືນຢັນຂໍເອົາກະຮຸນາໂທຣະສັບໄປທີ່ 1-866-660-9050.

ການກວດກັນພະຍາດເດັກເກີດໃໝ່ ແລະ ລູກນ້ອຍຂອງທ່ານ



Newborn Screening Program
P.O. Box 55279
1610 NE 150th Street
Shoreline, WA 98155-0729
ໂທຣະສັບ: (206) 361-2902
1-866-660-9050
FAX: (206) 361-4996
Email: NBS.Prog@doh.wa.gov
ອິນເຕີແນດ: www.doh.wa.gov/nbs



DOH 304-007 July 2008 Laotian

ການກວດກັນພະຍາດເດັກນ້ອຍເກີດໃໝ່ ແມ່ນຫຍັງ?

ການກວດກັນພະຍາດເດັກນ້ອຍເກີດໃໝ່ແມ່ນຫນ້າທາງນຶ່ງເພື່ອຈະ ຊີ້ບອກເດັກນ້ອຍຜູ້ທີ່ຕົກຢູ່ໃນອັນຕາຍສໍາລັບພະຍາດຮ້າຍແຮງທີ່ສາ ມາດຖືກປົວໃຫ້ຫາຍໄດ້, ແຕ່ວ່າບໍ່ປະກົດໃຫ້ເຫັນໃນເວລາເກີດ. ກົດ ໝາຍຂອງຮັດບັງໃຫ້ເດັກນ້ອຍທຸກໆຄົນທີ່ເກີດຢູ່ໃນຮັດວໍຊິງຕັນຖືກ ກວດກັນເບິ່ງພະຍາດບາງຢ່າງກ່ອນທີ່ເຂົາເຈົ້າຈະຖືກປ່ອຍຕົວອອກ ຈາກໂຮງພະຍາບານ (ມາຕຣາ 70.83 RCW). ເຖິງແມ່ນວ່າກົດ ໝາຍຈະກ່ຽວກັບເດັກນ້ອຍເກີດຢູ່ໃນໂຮງພະຍາບານ, ມັນສໍາຄັນວ່າ ເດັກນ້ອຍເກີດຢູ່ນອກໂຮງພະຍາບານຈະໄດ້ຮັບການປິ່ນປົວທີ່ມີ ຄຸນນະພາບຢ່າງດຽວກັນ.

ເປັນຫຍັງການກວດກັນກອງຈິ່ງສໍາຄັນ?

ການກວດກັນກອງອັນນີ້ຈະຊີ້ບອກພະຍາດຊຶ່ງ, ຖ້າຫາກວ່າບໍ່ຖືກພົບ ເຫັນ ແລະ ປິ່ນປົວໃນຂັ້ນເລີ່ມຕົ້ນ, ສາມາດເປັນຜົນເຖິງສອງຊັກຊ້າ, ການເຈັບປ່ວຍຮ້າຍແຮງ ຫລື ແມ້ແຕ່ການເສັຽຊີວິດ. ເດັກນ້ອຍເກີດ ໃໝ່ອາດຈະເບິ່ງວ່າແຂງໝົດທຸກຢ່າງແຕ່ວ່າຍັງມີພະຍາດຮ້າຍ ແຮງ. ການພົບເຫັນບັນຫາເຫລົ່ານີ້ໃນຂັ້ນທໍາອິດ ແລະ ການປິ່ນປົວ ມັນສາມາດຫລີກເວັ້ນການສົນສົນຮ້າຍແຮງຫລາຍຢ່າງ. ແຕ່ວ່າໂຊກ ດີ, ການປິ່ນປົວແມ່ນມີຢູ່ເພື່ອຈະປ້ອງກັນ ຫລື ລຸດຜ່ອນຢ່າງຫລວງ ຫລາຍໃນຜົນສະທ້ອນຂອງພະຍາດເຫລົ່ານີ້.

ການກວດກັນພະຍາດຂອງເດັກເກີດໃໝ່ແມ່ນຫນ້າທາງສໍາຄັນອັນນຶ່ງ ເພື່ອຈະເອົາການປິ່ນປົວສຸຂະພາບທີ່ດີທີ່ສຸດອາດຈະເປັນໄປໄດ້ໃຫ້ແກ່ ລູກນ້ອຍຂອງທ່ານ. ການກວດເບິ່ງເລືອດອັນງ່າຍໆສາມາດເອົາຮາຍ ລະອຽດໃຫ້ທ່ານແລະ ຜູ້ໃຫ້ການປິ່ນປົວລູກນ້ອຍຂອງທ່ານກ່ຽວກັບ ສຸຂະພາບຂອງລູກນ້ອຍຂອງທ່ານຊຶ່ງຖ້າບໍ່ກວດທ່ານຈະບໍ່ຮູ້.

ພະຍາດໃດແດ່ຈະຖືກພົບພໍ?

ໃນປີ 2008, ໂຄງການກວດກັນກອງຈະຂະຍາຍອກ ແລະ ເດັກ ນ້ອຍຈະຖືກກວດເບິ່ງສໍາລັບພະຍາດເພີ່ມເຕີມອີກ 15 ຢ່າງ. ສໍາລັບ ລາຍຊື່ອັນຄົບຖ້ວນຂອງສະພາບການ, ກະຮຸນາເບິ່ງຂ້າງຫລັງຂອງປື້ມ ຄູ່ມືຫນ້າ.

ການກວດກັນກອງຈະຈະຖືກເຮັດຢ່າງໃດ?

ການກວດທຸກໆຢ່າງຈະຖືກເຮັດຈາກຢອດເລືອດບໍ່ພໍເທົ່າໃດຢອດຈາກສິ້ນນ່ອງ ຂອງລູກນ້ອຍຂອງທ່ານ. ເລືອດຈະຖືກເກັບເອົາໃສ່ເຈ້ງຊິມພິເສດ ແລະ ຈະຖືກ ສົ່ງໄປຫາຫ້ອງການວິໄຈ **State Public Health Newborn**

Screening Laboratory ຢູ່ເມືອງ **Shoreline** ເພື່ອຈະກວດເບິ່ງ. ໂຮງພະຍາ ບານ ຫລື ຜູ້ໃຫ້ການປິ່ນປົວສຸຂະພາບບ່ອນທີ່ສົ່ງເລືອດເຂົ້າມາຈະຖືກຮຽບຮອດ ເຖິງຜົນອອກມາພາຍໃນບໍ່ພໍເທົ່າໃດວັນ.



ເປັນຫຍັງການກວດກັນກອງຄວນຈະຖືກເຮັດ?

ກົດໝາຍບັງໃວວ່າເລືອດເທື່ອທໍາອິດຈະຖືກເກັບເອົາກ່ອນການປ່ອຍຕົວອອກ ຈາກໂຮງພະຍາບານ, ແຕ່ວ່າບໍ່ກາຍເກີນອາຍຸ 5 ວັນ. ອັນນີ້ຈະເຮັດໃຫ້ເດັກທາ ຣິກທີ່ເປັນພະຍາດຈະຖືກປິ່ນປົວໂດຍໄວເທົ່າທີ່ຈະໄວໄດ້. ເລືອດເທື່ອທີສອງຄວນ ຈະຖືກເກັບເອົາໃນຮະຫວ່າງອາຍຸ 7 ແລະ 14 ວັນ, ແຕ່ວ່າຍັງຈະເປັນຜົນດີຢູ່ສໍາ ລັບເດັກທາຣິກອາຍຸຫລາຍກວ່າ. ການກວດເພີ່ມເຕີມຍັງຄວນຈະຖືກເຮັດເມື່ອ ເວລາຖືກຂໍໃຫ້ເຮັດໂດຍທ່ານໝໍປິ່ນປົວສຸຂະພາບຂອງເດັກນ້ອຍຂອງທ່ານ.



ເປັນຫຍັງເລືອດສອງເທື່ອຈະຖືກແນະນຳໃຫ້ເອົາ?

ພະຍາດສ່ວນຫລາຍຈະຖືກຄົ້ນພົບເຫັນຢູ່ໃນເລືອດເທື່ອທໍາອິດ, ເຖິງແມ່ນວ່າຈະ ຖືກເກັບເອົາໃນວັນເກີດກໍ່ຕາມ. ເລືອດເທື່ອທີ ສອງ ແມ່ນຖືກແນະນຳໃຫ້ ເຮັດຍ້ອນວ່າພະຍາດບາງຢ່າງອາດຈະບໍ່ຖືກພົບພໍຈົນກວ່າວ່າເດັກນ້ອຍຈະມີ ອາຍຸຫລາຍວັນກວ່າ. ບາງເທື່ອຕ້ອງໄດ້ເອົາເລືອດຫລາຍກວ່າສອງເທື່ອ. ອັນນີ້ ບໍ່ໄດ້ໝາຍຄວາມວ່າລູກຂອງທ່ານມີພະຍາດແນວນຶ່ງຂອງພະຍາດເຫລົ່ານີ້. ເຫດຜົນທີ່ໄປສ່ວນຫລາຍສໍາລັບການຂໍເອົາເລືອດເພີ່ມເຕີມແມ່ນວ່າຜົນ ອອກມາຂອງເທື່ອກ່ອນແມ່ນລົງຄວາມເຫັນບໍ່ໄດ້.

ຈະມີຫຍັງເກີດຂຶ້ນຖ້າຫາກວ່າພະຍາດໄດ້ຖືກສົງສັຍ?

ຖ້າຫາກວ່າການກວດກັນພະຍາດຂອງເດັກເກີດໃໝ່ຊີ້ບອກບັນຫາທີ່ອາດ ຈະເປັນໄປໄດ້, ຜູ້ໃຫ້ການປິ່ນປົວສຸຂະພາບຂອງລູກນ້ອຍຂອງທ່ານຈະຖືກ ຕິດຕໍ່ໄປຫາໂດຍທັນທີໂລດ. ການກວດເບິ່ງພະຍາດຈະຖືກແນະນຳບອກ ເພື່ອວ່າການປິ່ນປົວສາມາດຖືກເລີ່ມຕົ້ນໂດຍປາສາຈາກການຊັກຊ້າຖ້າຫາກ ວ່າລູກນ້ອຍຂອງທ່ານໄດ້ຕິດແນວນຶ່ງຂອງພະຍາດເຫລົ່ານີ້.

ຂ້ອຍຈະຮູ້ຈັກຜົນກວດອອກມາໄດ້ຢ່າງໃດ?

ຖ້າຫາກວ່າທ່ານມີຄໍາຖາມແນວໃດກ່ຽວກັບຜົນອອກມາຈາກການກວດກັນ ພະຍາດລູກນ້ອຍຂອງທ່ານ, ກະຮຸນາຕິດຕໍ່ໄປຫາຜູ້ໃຫ້ການປິ່ນປົວສຸຂະພາ ບຂອງທ່ານ, ຖ້າຫາກວ່າຜູ້ໃຫ້ການປິ່ນປົວສຸຂະພາບຂອງທ່ານບໍ່ມີຜົນຂອງ ການກວດກັນພະຍາດ, ເຂົາເຈົ້າຄວນຈະຕິດຕໍ່ໄປຫາໂຄງການ **Newborn Screening Program** ເພື່ອຈະຂໍເອົາໂກປີໃບນຶ່ງ.

ໃນຖານະເປັນພໍ່ແມ່, ຂ້ອຍຈະປະຕິເສດບໍ່ໃຫ້ເຮັດການກວດ ກັນກອງເດັກນ້ອຍເກີດໃໝ່ໄດ້ບໍ່?

ກົດໝາຍເອົາສິດໃຫ້ພໍ່ແມ່ທີ່ຈະປະຕິເສດການກວດກັນສໍາລັບລູກນ້ອຍ ຂອງເຂົາເຈົ້າຖ້າຫາກວ່າການກວດກັນພະຍາດອັນນີ້ຈະຂັດຕໍ່ຄວາມເຊື່ອ ຖື ຫລື ພາກປະຕິບັດທາງສາສນາຂອງເຂົາເຈົ້າ. ຖ້າຫາກວ່າອັນນີ້ແມ່ນ ຄວາມຈິງສໍາລັບທ່ານ, ໃຫ້ແນ່ໃຈວ່າໄດ້ບອກພະນັກງານຂອງໂຮງພະຍາ ບານ ຫລື ຜູ້ໃຫ້ການປິ່ນປົວສຸຂະພາບຂອງທ່ານ.

ຂ້າພະເຈົ້າຈະເອົາຮາຍລະອຽດເພີ່ມເຕີມກ່ຽວກັບການກ ວດກັນພະຍາດເດັກນ້ອຍເກີດໃໝ່ໄດ້ຢູ່ໃສ?

ເພື່ອຮາຍລະອຽດເພີ່ມເຕີມ, ຈົ່ງເວົ້າລົມນຳຜູ້ໃຫ້ການປິ່ນປົວສຸຂະພາບຂອງ ທ່ານຫລືຕິດຕໍ່ໄປຫາໂຄງການກວດກັນກອງເດັກນ້ອຍເກີດໃໝ່ໂດຍການ ໃຊ້ຮາຍລະອຽດທີ່ຖືກເອົາໃຫ້ຢູ່ທາງຫນ້າຂອງປື້ມຄູ່ມືຫນ້າ.